



**FOOD SLICER AFS9003**

**INSTRUCTION MANUAL**

DE

FR

NL

EN

IT

ES

PL

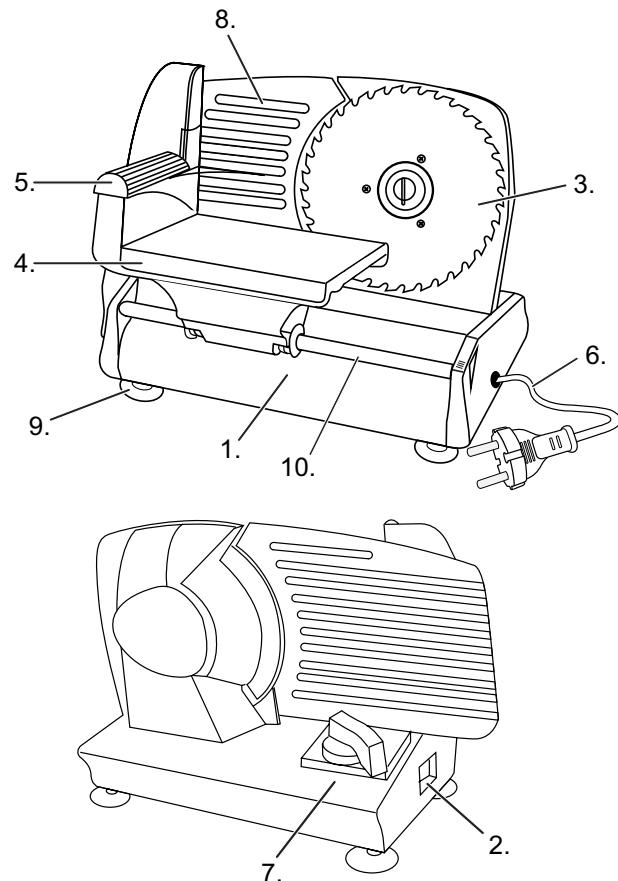
HR

CZ

SK

RO

BG



1

## SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt, sondern für den häuslichen und ähnlichen Gebrauch, z. B. in Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen sowie in Bed & Breakfast-ähnlichen Umgebungen und Bauernhöfe.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer stabilen und ebenen Fläche auf, wo es nicht umfallen kann.
- Teile dieses Geräts können warm oder heiß werden. Vermeiden Sie es, sich zu verbrennen. Nicht berühren.
- Ihre Hände müssen trocken sein, wenn Sie dieses Gerät, sein Kabel und seinen Stecker berühren.
- Dieses Gerät muss Wärme abgeben. Sorgen Sie daher für ausreichend Abstand um das Gerät herum. Decken Sie es auch nicht ab.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Berühren Sie dieses Gerät nicht, wenn es mit Wasser in Berührung gekommen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wärmequellen oder offenem Feuer in Berührung kommen.
- Lassen Sie das Kabel niemals über den Rand des Waschbeckens, einer Arbeitsplatte oder eines Tisches hängen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Elektrogerät nicht benutzen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen.
- Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Schalten Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Timer oder einem separaten ferngesteuerten System ein.
- Wenn das Gerät defekt oder das Kabel beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Mechaniker durchführen. Um Gefahren zu vermeiden, sollte der Austausch durch den Hersteller, einen technischen Dienstleister oder eine Person mit gleichwertiger Qualifikation erfolgen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nur zum Mischen, Pürieren, Schlagen und Feinhacken von Zutaten und niemals für andere Zwecke, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät, das Kabel und den Stecker außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät im Freien benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nie in feuchten Räumen.

- Reinigen Sie das Gerät nach der Benutzung gründlich (siehe Reinigung und Wartung).
- Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung oder Schmuck, binden Sie lange Haare zusammen, um zu vermeiden, dass sie sich im Gerät verfangen.
- Sorgen Sie für gute Beleuchtung.
- Verwenden Sie den Allesschneider nur zum Schneiden von Lebensmitteln, die sich dafür eignen, und keinesfalls für andere Zwecke. So vermeiden Sie Beschädigungen am Gerät und Schnittverletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn bei der Benutzung Störungen auftreten, Sie das Gerät reinigen, Zubehör anbringen oder abnehmen oder Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

## UMWELT



Werfen Sie Verpackungsmaterial, wie zum Beispiel Plastik und Karton, in die dazu bestimmten Container.

- Dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht als normalen Haushaltabfall entsorgen, sondern bei einer Sammelstelle zur Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Gerät. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder Verpackung.
- Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Durch Ihre Hilfe bei der Wiederverwendung, der Verarbeitung der Materialien oder anderen Formen der Nutzung des alten Gerätes leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
- Informieren Sie sich bei der Gemeinde nach der richtigen Sammelstelle bei Ihnen in der Nähe.

## SERVICE

Im unwahrscheinlichen Fall einer Fehlfunktion wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Technische Daten	
Modell	AFS9003
Spannung	220-240V
Frequenz (Hz)	50/60
Schutzklasse	II
Leistung (Watt)	150
Geräusch (dB(A))	-
Max. Fassungsvermögen	-
Kurzzeitbetrieb (KB)	5 min
Geräteabmessung (L x W x H) (cm)	38,5x27x26
Länge des Netzkabels (cm)	96

## FUNKTION - Allgemein

Die Beschreibung unten gehört zu der Abbildung auf Seite 2.

1. Motorgehäuse
2. Ein/Aus-Taste
3. Edelstahlmesser
4. Schlitten
5. Restehalter
6. Netzkabel mit Stecker
7. Schnittstärkeneinstellung
8. Schnitt Platte
9. Gumminoppen
10. Gleitschiene

## FUNKTION - Erste Verwendung

1. Entfernen Sie die Verpackung.
2. Reinigen Sie das Gerät, um eventuelle Herstellungsreste zu entfernen. Siehe „Reinigung und Wartung“.

## FUNKTION - Allesschneider aufstellen

1. Stellen Sie den Allesschneider auf eine saubere und flache Oberfläche, wie eine Küchenarbeitsplatte. Sorgen Sie dafür, dass die vier Saugnäpfe an der Unterseite der Füße richtig festsitzen. Sorgen Sie dafür, dass rechts und links vom Gerät ausreichend Platz vorhanden ist.
2. Bringen Sie den Restehalter auf dem Schlitten an.
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

## FUNKTION - Lebensmittel schneiden

**Das Messer ist sehr scharf. Beachten Sie die folgenden Anweisungen, um Verletzungen zu vermeiden.**

1. Platzieren Sie links vom Allesschneider eine flache Schale oder einen flachen Teller, um die geschnittenen Scheiben aufzufangen.
2. Stellen Sie die Dicke der Scheiben mit der Schnittstärkeneinstellung ein.
3. Schieben Sie den Schlitten nach hinten und den Restehalter nach rechts.
4. Legen Sie die Lebensmittel auf den Schlitten zwischen die Anschlagplatte und den Restehalter.
5. Schalten Sie den ein-/Ausschalter ein, wählen Sie die Position 1 aus, dann startet der Schneideplotter und das Messer dreht sich kontinuierlich weiter. Stellen Sie den ein-/Ausschalter auf "0", um das Messer nicht mehr zu drehen. Schalten Sie den ein-/Ausschalter ein und wählen Sie den manuellen Modus 2. Drücken und halten Sie dann den ein-/Ausschalter, die Klinge des Schneideplotters wird sich drehen. Sobald Sie den ein-/Ausschalter loslassen, stoppt das Messer
6. Mit der rechten Hand auf dem Griff des Restehalters drücken Sie das Schneidgut nach links gegen die Anschlagplatte und nach vorn in Richtung des Messers.
7. An der linken Seite läuft die frisch abgeschnittene Scheibe aus der Maschine. Sobald die Scheibe abgeschnitten wurde, bewegen Sie mit der rechten Hand den Schlitten nach hinten und Sie können die nächste Scheibe abschneiden.

### ACHTUNG:

- Benutzen Sie den Allesschneider nicht länger als 5 Minuten ununterbrochen. Lassen Sie das Gerät erst 5 Minuten abkühlen.

## FUNKTION - Tipps für die Benutzung

- Verwenden Sie den Allesschneider nicht für Fleisch mit Knochen, Fisch mit Gräten oder Obst mit harten Steinen.
- Entfernen Sie bei Rollbraten u. dgl. immer erst die Schnur und bei Wurst immer die Pelle oder den Kunststoff.
- Verwenden Sie den Allesschneider nicht für gefrorene Lebensmittel.

**ACHTUNG:**

- Benutzen Sie das Gerät nie ohne den Restehalter.
- Lassen Sie Kinder nicht in die Nähe des Geräts kommen, wenn dieses einsatzbereit ist oder Sie das Gerät bedienen.
- Stellen Sie die Ein/Ausschalter auf '0', ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

**REINIGUNG UND WARTUNG**

**Das Messer ist sehr scharf. Halten Sie es immer am Knopf, der sich in der Mitte befindet, fest und fassen Sie mit der anderen Hand eventuell am Kunststoffteil an der Innenseite des Messers an. Achten Sie darauf, dass Sie keine rutschigen Hände haben, zum Beispiel vom Spülmittel oder von Lebensmitteln; waschen Sie erst Ihre Hände. Beachten Sie die folgenden Anweisungen, um Verletzungen zu vermeiden.**

1. Schalten Sie die Ein/Ausschalter auf „0“ und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Halten sie den Allesschneider mit der linken Hand fest. Drehen Sie die Schraube in der Mitte des Schneidmessers im Uhrzeigersinn und entfernen Sie so das Schneidmesser vom Gerät.
3. Waschen Sie den Schlitten, den Restehalter und das Messer mit heißem Spülwasser ab. (Den Restehalter und das Messer können auch im Geschirrspüler gereinigt werden.)
4. Reinigen Sie das Motorgehäuse und die restlichen Zubehörteile des Allesschneiders mit einem Tuch, das mit desinfizierendem Spülmittel befeuchtet ist, und trocken Sie alles gut ab.
5. Halten Sie das Messer am Knopf in der Mitte fest. Bringen Sie das Messer wieder im Allesschneider an, sodass die Klaue in die Aussparungen fallen. Drehen Sie dann den Knopf eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn, wobei der Riegel hörbar einrastet.
6. Wickeln Sie das Kabel um die Unterseite des Geräts und bewahren Sie dieses zusammen mit dem Schlitten und dem Restehalter in einer wiederverschließbaren Plastikverpackung auf.

**ACHTUNG:**

- Reinigen Sie den Allesschneider nach jeder Verwendung.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Reinigungs- oder Scheuermittel oder scharfen Gegenstände (wie Messer oder harte Bürsten).
- Tauchen Sie das Motorgehäuse nie unter Wasser oder in andere Flüssigkeiten.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel, mais est destiné à un usage domestique et similaire, comme dans les cuisines du personnel, dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, par les clients des hôtels, motels et autres environnements résidentiels, dans des environnements de type Bed & Breakfast, et des fermes.
- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Installez toujours l'appareil sur une surface stable et plane où il ne peut pas tomber.
- Certaines parties de cet appareil peuvent devenir chaudes ou brûlantes. Évitez de vous brûler. Ne pas toucher.
- Vos mains doivent être sèches lorsque vous touchez cet appareil, son cordon et sa fiche.
- Cet appareil doit perdre de la chaleur, laissez-lui donc un espace suffisant autour de lui. Ne le couvrez pas non plus.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
- Ne touchez pas cet appareil s'il a été en contact avec de l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec des sources de chaleur ou un feu ouvert.
- Ne laissez jamais le cordon pendre du bord de l'évier, d'un plan de travail ou d'une table.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil électrique.
- Retirez la fiche de la prise en tirant sur la fiche elle-même et non sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil électrique si le cordon est endommagé.
- N'allumez pas cet appareil avec une minuterie externe ou un système télécommandé séparé.
- Si l'appareil est défectueux ou si le cordon est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Demandez toujours à un mécanicien qualifié d'effectuer les réparations. Il doit être remplacé par le fabricant, un prestataire technique ou une personne de qualification équivalente, pour éviter tout danger.
- Utilisez cet appareil uniquement pour mélanger, réduire en purée, battre et hacher finement des ingrédients et jamais pour d'autres utilisations afin d'éviter tout dommage ou blessure.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Gardez l'appareil, son câble et sa fiche hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil à l'extérieur.

- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces humides.
- Après utilisation, nettoyez soigneusement l'appareil (voir Nettoyage et entretien).
- Evitez de porter des vêtements amples et des bijoux, et attachez les cheveux longs, pour éviter qu'ils ne se prennent dans l'appareil.
- L'éclairage doit être suffisant.
- Utilisez uniquement le trancheur pour trancher des aliments auxquels il convient, et jamais à d'autres fins. Vous éviterez ainsi d'endommager l'appareil et de causer des blessures par un usage abusif.
- Eteignez l'appareil et débranchez la fiche en cas de problème durant l'utilisation, pour le nettoyage, le montage ou le démontage d'un accessoire, et dès que vous avez fini de l'utiliser.

## ENVIRONNEMENT



Débarrassez-vous du matériel d'emballage comme le plastique et les boîtes dans les containers destinés à cet effet.

- À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas ce produit comme un simple déchet ménager mais remettez-le à un centre de collecte de recyclage des produits électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
- Les matériels/matiériaux peuvent être réutilisés comme indiqué. En apportant votre aide au recyclage et au traitement des matériels/matiériaux ou à tout autre forme de réutilisation d'anciens appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.
- Informez-vous auprès de votre commune pour obtenir la liste des points de collecte à proximité de chez vous.

## SERVICE

Dans le cas peu probable d'un dysfonctionnement, veuillez contacter le service client de Bestron : [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Spécifications techniques	
Modèle	AFS9003
Tension	220-240V
Fréquence (Hz)	50/60
Classe de protection	II
Puissance (Watt)	150
Bruit (dB(A))	-
Max. Capacité	-
Opération de courte durée (KB)	5 min
Dimensions de l'appareil (L x H x P) (cm)	38,5x27x26
Longueur du cordon (cm)	96

## FONCTIONNEMENT - Généralités

La description ci-dessous accompagne l'image de la page 2.

1. Bloc moteur
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Lame en inox
4. Planche à trancher
5. Pousoir
6. Snoer met stekker
7. Réglage de l'épaisseur de coupe
8. Epaisseur de la plaque
9. Ventouses pour stabilité
10. Barre

## FONCTIONNEMENT - Première utilisation

1. Enlevez l'emballage.
2. Nettoyez l'appareil pour le débarrasser d'éventuels restes de fabrication. Voir 'Nettoyage et entretien'.

## FONCTIONNEMENT - Position du trancheur

1. Placez le trancheur sur une surface propre et plane, par exemple un plan de travail en cuisine. Veillez à ce que les quatre ventouses sous l'appareil se fixent solidement. Veillez à laisser suffisamment d'espace libre de part et d'autre de l'appareil.
2. Montez le pousoir sur la planche à trancher.
3. Branchez la fiche.

## FONCTIONNEMENT - Trancher des aliments

**La lame est très acérée ; respectez les instructions qui suivent pour prévenir les blessures !**

1. Placez à gauche de l'appareil un plat ou une assiette pour recevoir les tranches coupées.
2. Réglez l'épaisseur de tranches au moyen du bouton de réglage de l'épaisseur de coupe.
3. Reculez la planche à trancher et repoussez le pousoir vers la droite.
4. Placez l'aliment à trancher, entre la plaque d'épaisseur et le pousoir.
5. Allumez le bouton d'alimentation, sélectionnez pour la position 1, puis le couteau commence et la lame continuera à tourner en continu. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur "0" pour arrêter de tourner le couteau. Allumez le bouton d'alimentation et choisissez le mode manuel 2. Ensuite, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé, la lame du couteau va tourner. Dès que vous relâchez le bouton d'alimentation, le couteau cesse de tourner.
6. Posez la main droite sur la poignée du pousoir et poussez l'aliment à trancher vers la gauche, contre la plaque d'épaisseur, et en avant, vers la lame.
7. La tranche fraîchement coupée tombe de l'appareil du côté gauche. Une fois que la tranche est coupée, vous reculez la planche à trancher de la main droite, et vous pouvez répéter l'opération pour couper la tranche suivante.

### ATTENTION:

- Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 5 minutes de suite. Laissez ensuite l'appareil se refroidir pendant 5 minutes.

## FONCTIONNEMENT - Conseils d'utilisation

- N'utilisez pas l'appareil pour trancher de la viande contenant des os, du poisson contenant des arêtes, ou des fruits contenant un noyau dur.
- Dans le cas d'une viande roulée, enlevez la ficelle ; dans le cas d'un saucisson, enlevez la peau et/ou le plastique.
- N'utilisez pas le trancheur pour les aliments surgelés.

### ATTENTION:

- N'utilisez jamais l'appareil sans le pousoir.
- Tenez les enfants à l'écart de l'appareil quand il est prêt à l'emploi et pendant que vous l'utilisez.
- Dès que vous cesser d'utiliser l'appareil, mettez le interrupteur marche/arrêt sur 0.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**La lame est très acérée. Tenez-la toujours par le bouton placé au milieu, et, si nécessaire, de l'autre main, par les parties en plastique sur le côté intérieur de la lame. Veillez à ce vos mains ne soient pas glissantes de savon ou de nourriture, par exemple; lavez-vous les mains d'abord. Respectez les instructions qui suivent pour prévenir les blessures !**

1. Mettez le interrupteur marche/arrêt sur '0' et débranchez la fiche.
2. Tenez fermement avec votre main gauche la machine. Enlever le couteau en tournant la vis au milieu du couteau dans le sens des aiguilles d'une montre. Retirez le couteau de la machine.
3. Lavez la planche à trancher, le pousoir et la lame à l'eau très chaude additionnée de détergent pour la vaisselle. (Les pousoir et la lamesupportent va le lave-vaisselle).
4. Nettoyez le bloc moteur et les autres parties du trancheur avec un chiffon propre et un nettoyant désinfectant, et séchez bien.
5. Saisissez la lame par le bouton placé au milieu. Remettez la lame dans le trancheur, de sorte que les crochets s'emboîtent dans les encoches. Faites ensuite pivoter le bouton d'un quart de tour contre le sens des aiguilles d'une montre ; le verrouillage doit se bloquer avec un déclic audible.
6. Enroulez le cordon sous le dessous de l'appareil ; rangez l'appareil avec la planche à trancher et le pousoir, dans un sac en plastique refermable.

### ATTENTION:

- Nettoyez le trancheur chaque fois que vous l'avez utilisé.
- N'utilisez pas de détersents agressifs ou décapants ni d'objets tranchants (tels que couteaux ou brosses dures) pour le nettoyage.
- N'immergez jamais le bloc moteur dans l'eau ou dans un autre liquide.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit apparaat is niet bedoeld voor professioneel gebruik, maar wel voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals in personeelskeukens, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen, door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen, in Bed & Breakfast type omgevingen en boerderijen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje.
- Installeer het apparaat altijd op een stabiele en vlakke ondergrond waar het niet kan omvallen.
- Delen van dit apparaat kunnen warm of heet worden. Vermijd dat u zich verbrandt. Niet aanraken.
- Uw handen moeten droog zijn als u dit apparaat, het snoer en de stekker, aanraakt.
- Dit apparaat moet zijn warmte kwijt, dus zorg voor voldoende ruimte eromheen. Dek het ook niet af.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met water.
- Raak dit apparaat niet aan als het in contact is geweest met water. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met warmtebronnen of open vuur.
- Laat het snoer nooit over de rand van de gootsteen, een werkblad of een tafel hangen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het elektrische apparaat niet gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als het snoer beschadigd is.
- Schakel dit apparaat niet in met een externe timer of een afzonderlijk op afstand bedienbaar systeem.
- Als het apparaat defect is of het snoer beschadigd is, probeer het dan niet zelf te repareren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur. Het moet worden vervangen door de fabrikant, een technische dienstverlener of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om elk gevaar te voorkomen.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het mixen, pureren, kloppen en fijnhakken van ingrediënten en nooit voor ander gebruik om schade en letsel te voorkomen.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Bewaar het apparaat, het snoer en de stekker buiten het bereik van kinderen.
- Wees voorzichtig wanneer u het apparaat buitenshuis gebruikt.
- Gebruik het apparaat nooit in vochtige ruimten.

- Maak het apparaat na gebruik grondig schoon (zie Reiniging en onderhoud).
- Draag geen losse kleding of juwelen, draag lang haar bij elkaar om te voorkomen dat dit in het apparaat verstrikt raakt.
- Zorg voor goede verlichting.
- Gebruik de snijmachine alleen voor het snijden van voedingsmiddelen die daarvoor geschikt zijn en nooit voor andere doeleinden. Zo voorkomt u beschadigingen aan het apparaat en snijletsel door ondoelmatig gebruik.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact als u tijdens het gebruik storingen ondervindt, het apparaat gaat reinigen, een accessoire aanbrengt of verwijdert, of klaar bent met het gebruik.

## MILIEU



Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.

- Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.
- De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

## SERVICE

Mocht er zich onverhoop toch een storing voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van Bestron: **www.bestron.com/service**

Technische Specificaties	
Model	AFS9003
Spanning	220-240V
Frequentie (Hz)	50/60
Veiligheidsklasse	II
Vermogen (Watt)	150
Geluidsniveau (dB(A))	-
Max. Capaciteit	-
Maximale aaneengesloten gebruiksduur (KB)	5 min
Apparaat-afmetingen (L x B x H) (cm)	38,5x27x26
Kabellengte (cm)	96

## WERKING - Algemeen

De onderstaande beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2.

1. Motorbehuizing
2. Aan/uit Schakelaar
3. RVS mes
4. Sniplank
5. Aandrukschuif
6. Snoer met stekker
7. Dikte-instelling
8. Dikte plaat
9. Zuignappen
10. Glijstang

## GEBRUIK - Eerste gebruik

1. Verwijder de verpakking.
2. Reinig het apparaat om eventuele fabricageresten te verwijderen. Zie 'Reiniging en onderhoud'.

## GEBRUIK - Snijmachine plaatsen

1. Plaats de snijmachine op een schoon en vlak oppervlak, zoals een keukenwerkblad. Zorg ervoor dat de vier zuignappen aan de onderzijde van de machine stevig vastzitten. Zorg dat er links en rechts naast de machine voldoende ruimte is.
2. Plaats de aandrukschuif op de sniplank.
3. Steek de stekker in het stopcontact.

## GEBRUIK - Voedsel snijden

**Het mes is erg scherp. houdt u aan de volgende instructies om verwondingen te voorkomen.**

1. Zet links van de machine een ondiepe schaal of plat bord om de plakken voedsel op te vangen.
2. Stel de dikte van de plakken in met de dikte-instelling.
3. Schuif de sniplank naar achteren en de aandrukschuif naar rechts.
4. Leg het voedsel op de sniplank tussen de dikteplaat en de aandrukschuif.
5. Schakel de aan/uit knop in, kiest u voor stand 1 dan gaat de snijmachine aan en het mes blijft constant draaien. Zet de aan/uit knop op stand "0" om het mes te laten stoppen met draaien. Schakel de aan/uit knop in en kiest u voor stand 2 voor handmatig gebruik. Houd dan de aan/uit knop ingedrukt , het mes van de snijmachine gaat draaien. Zodra u de aan/uit knop loslaat stopt het mes met draaien
6. Met de rechterhand op het handvat van de aandrukschuif duwt u het voedsel naar links tegen de dikteplaat en naar voren in de richting van het mes.
7. Aan de linkerkant komt de vers afgesneden plak uit de machine. Zodra de plak is afgesneden beweegt u met de rechterhand de sniplank naar achteren en u kunt opnieuw een plak snijden.

**LET OP:**

- Gebruik de snijmachine niet langer dan 5 minuten achtereenvolgens. Laat de machine eerst 5 minuten afkoelen.

## GEBRUIK - Tips voor gebruik

- Gebruik de snijmachine niet voor vlees met beenderen of vis met graten of fruit met harde pitten.
- Verwijder bij rollades e.d. altijd het touw, en bij worst altijd het vel of plastic.
- Gebruik de snijmachine niet voor bevroren voedsel.

**LET OP:**

- Gebruik de machine nooit zonder de aandrukschuif.
- Houd kinderen uit de buurt van de machine als deze voor gebruik gereed is of als u ermee bezig bent.
- Zet de aan/uitschakelaar op stand 0, neem de stekker uit het stopcontact als u de machine niet gebruikt.

## REINIGING EN ONDERHOUD

**Het mes is zeer scherp. Zorg dat u geen glibberige handen heeft van bijvoorbeeld afwasmiddelen of voedsel, was eerst uw handen. Houdt u aan de volgende instructies om verwondingen te voorkomen.**

1. Zet de aan/uitschakelaar op '0' en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Houdt met de linkerhand de behuizing van de snijmachine stevig vast. Verwijder het mes door de bevestigingsschroef in het midden van het mes 'met de klok mee' te draaien. Haal het mes uit de machine.
3. Was de snijplank, de aandrukschuif en het mes af met heet zeepwater. (De aandrukschuif en het mes zijn ook geschikt om in de vaatwasmachine gereinigd te worden).
4. Reinig het motorhuis en de overige delen van de snijmachine met een schone doek die bevochtigd is met een desinfecterend wasmiddel en droog ze goed af.
5. Plaats het mes terug in de snijmachine, draai de bevestigingsschroef vast.
6. Wikkel het snoer rond de onderzijde van de machine en berg deze op samen met de snijplank en de aandrukschuif in een hersluitbare plastic zak.

### LET OP:

- Reinig de snijmachine na ieder gebruik.
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels) bij het reinigen.
- Dompel de motorbehuizing nooit in water of een andere vloeistof.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not intended for professional use, but is intended for domestic and similar use, such as in staff kitchens, in shops, offices and other working environments, by guests in hotels, motels and other residential environments, in Bed & Breakfast type environments and farms.
- Make sure that the mains voltage matches with the voltage shown on the rating plate.
- Always install the appliance on a stable and level surface where it cannot fall over.
- Parts of this appliance may become warm or hot. Avoid burning yourself. Do not touch.
- Your hands must be dry when you touch this appliance, it's cord and plug.
- This appliance must lose its heat so give it sufficient clearance around it. Also do not cover it.
- This appliance, its cord and plug may not come into contact with water.
- Do not touch this appliance if it have been in contact with water. Immediately unplug it.
- This appliance, its cord and plug may not come into contact with heat sources or open fire.
- Never let the cord hang over the edge of the sink, a worktop or a table.
- Always remove the plug from the socket when you are not using the electrical appliance.
- Remove the plug from the socket by pulling the plug itself and not the cord.
- Do not use the electrical appliance if the cord is damaged.
- Do not switch on this appliance with an external timer or a separate remote controlled system.
- If the appliance is defective or the cord is damaged, do not try to repair it yourself. Always have a qualified mechanic carry out any repairs. It must be replaced by the manufacturer, a technical service provider or a person with an equivalent qualification, to avoid any danger.
- Only use this appliance to mix, puree, beat and finely chop ingredients and never for other uses to avoid damages and injuries.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- Children are not allowed to play with the device.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children.
- Keep the appliance, its cable and plug out of reach of children under the age of 8 years old.
- Be careful when using the appliance outdoors.
- Never use the appliance in damp or wet locations.
- Thoroughly clean the appliance after use (see Cleaning and Maintenance)
- Do not wear loose clothing or jewellery, since these could become caught in the appliance. For the same reason, also tie back long hair.

- Make sure the area in which you use the appliance is well-lit.
- Use this food slicer solely to cut suitable food. Never use it for other purposes; this will prevent damage to the appliance and injuries due to inappropriate use.
- Switch off the appliance and remove the plug from the wall socket in the event of a malfunction during use, and before cleaning the appliance, fitting or removing an accessory, or storing the appliance after use.

## ENVIRONMENT



Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.

Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.

- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

## SERVICE

In the unlikely event of a malfunction, please contact Bestron customer service: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Technical Specifications	
Model	AFS9003
Mains	220-240V
Frequency (Hz)	50/60
Safety Class	II
Power (Watt)	150
Noise (dB(A))	-
Max. Capacity	-
Maximum continuous operating time (KB)	5 min
Dimensions (L x W x H) (cm)	38,5x27x26
Cable length (cm)	96

## OPERATION - General information

The below description goes with the image on page 2.

1. Motor housing
2. On/Off switch
3. Stainless steel knife
4. Food tray
5. Food pusher
6. Power cord with plug
7. Thickness dial
8. Thickness plate
9. Sucker feet
10. Sliding rod

## OPERATION - Using for the first time

1. Remove the packaging.
2. Clean the appliance to remove any manufacturing residues (see "Cleaning and maintenance").

## OPERATION - Preparing the food slicer for use

1. Place the food slicer on a clean and flat surface, such as a kitchen worktop. Make sure that the four suction cups on the base of the appliance are pressed firmly into place. Make sure that there is sufficient space to the right and left of the appliance.
2. Fit the food pusher onto the food tray.
3. Insert the plug into the wall socket.

## OPERATION - Slicing food

**The knife is very sharp; to avoid injuries please observe the following instructions.**

1. Put a shallow dish or flat plate on the left-hand side of the machine to receive the sliced food.
2. Set the thickness dial to the required slice thickness.
3. Slide the food tray to the rear and the food pusher to the right.
4. Put the food on the food tray between the thickness plate and the food pusher.
5. Turn on the power button, select for position 1, then the cutter will start and the blade will continue to rotate continuously. Turn the power switch to "0" to stop turning the knife. Turn on the power button and choose Manual Mode 2. Then press and hold the power button, the blade of the cutter will turn. As soon as you release the power button, the knife stops turning
6. Hold the food pusher's grip with your right hand and push the food to the left against the thickness plate and to the front in the direction of the knife.
7. The freshly-cut slice will now slide from the left-hand side of the appliance. Once the slice has been cut off move the food tray backwards with your right hand to cut the next slice.

**WARNING:**

- Do not use the food slicer for longer than 5 minutes without a pause. Allow the appliance to cool for 5 minutes before continuing.

## OPERATION - Tips for the use of your food slicer

- Do not use the food slicer to cut meat or fish with bones, or fruit with hard kernels.
- Always remove the string from rolled meats and the skin or plastic from sausages before cutting them with the food slicer.
- Do not use the food slicer to cut frozen food.

**WARNING:**

- Never use the food slicer without the food pusher.
- Keep children away from the appliance when it is in use or ready for use.
- When you are not using the appliance turn the on/off switch to position 0.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

**The knife is extremely sharp. Always hold the knife by the button in the middle. When necessary, use your other hand to hold the plastic parts on the inner side of the knife. Make sure your hands are not slippery from washing-up liquid or food, etc.; if necessary, wash your hands before handling the knife. To avoid injuries please observe the following instructions.**

1. Set the on/off switch to '0' and remove the plug from the wall socket.
2. Hold the food slicer's housing firmly with your left hand. Remove the knife by turning the mounting screw, in the center of the knife, clockwise. Remove the knife for the food slicer.
3. Wash the food tray, food pusher, thickness plate and knife with hot washing-up water. (The food pusher and the knife can also be cleaned in a dishwasher).
4. Clean the motor housing and other parts of the food slicer with a clean cloth moistened with a disinfectant cleaner, and dry thoroughly.
5. Fit the knife to the food slicer. Secure the interlock by turning the button anticlockwise.
6. Wrap the power cord around the base of the appliance and put the food slicer, food tray and food pusher into a resealable plastic bag.

**WARNING:**

- Clean the food slicer after each use.
- Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.
- Do not immerse the motor unit in water, or in other liquids.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale, ma è destinato all'uso domestico e simile, come ad esempio nelle cucine del personale, nei negozi, negli uffici e in altri ambienti di lavoro, da parte degli ospiti in alberghi, motel e altri ambienti residenziali, in ambienti di tipo Bed & Breakfast e aziende agricole.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
- Installare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e piana dove non possa cadere.
- Parti di questo apparecchio potrebbero diventare calde o surriscaldate. Evita di bruciarti. Non toccare.
- Le tue mani devono essere asciutte quando tocchi questo apparecchio, il cavo e la spina.
- Questo apparecchio deve perdere calore, quindi lascialgli spazio sufficiente attorno. Inoltre non coprirlo.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con l'acqua.
- Non toccare questo apparecchio se è stato a contatto con l'acqua. Collegatelo immediatamente.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con fonti di calore o fiamme libere.
- Non lasciare mai che il cavo pendga dal bordo del lavandino, del piano di lavoro o del tavolo.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio elettrico.
- Togliere la spina dalla presa tirando la spina stessa e non il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio elettrico se il cavo è danneggiato.
- Non accendere questo apparecchio con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Se l'apparecchio è difettoso o il cavo è danneggiato, non tentare di ripararlo da soli. Far eseguire sempre eventuali riparazioni a un meccanico qualificato. Dovrebbe essere sostituito dal produttore, da un fornitore di servizi tecnici o da una persona con qualifica equivalente, per evitare qualsiasi pericolo.
- Utilizzare questo apparecchio solo per mescolare, ridurre in purea, sbattere e tritare finemente gli ingredienti e mai per altri usi per evitare danni e lesioni.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini.
- Tenere l'apparecchio, il cavo e la spina fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Fare attenzione quando si utilizza il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti umidi.

- Pulire accuratamente l'unità dopo l'uso (vedere la sezione Pulizia e manutenzione).
- Non portare mai indumenti poco aderenti o gioielli e assicurarsi che i propri capelli siano raccolti per evitare che tali oggetti ti rimangano impigliati nell'apparecchio durante il suo utilizzo.
- Provvedere a una illuminazione ottimale dell'ambiente di lavoro.
- Assicurarsi di utilizzare l'affettatrice elettrica unicamente per affettare cibi adatti ed evitare di impiegare il prodotto per altri scopi. In tal modo, si eviterà l'insorgenza di danni all'apparecchio nonché eventuali ferite da taglio dovute a un utilizzo improprio del prodotto.
- Spegnere l'apparecchio e disinserire la spina dalla presa se durante l'uso si verificano malfunzionamenti e quando si pulisce l'apparecchio, si monta o smonta un accessorio o si è terminato di utilizzare l'apparecchio.

## AMBIENTE



Smaltire il materiale di imballaggio come scatole di plastica e cartone negli appositi contenitori.

Non smaltire questo prodotto come normali rifiuti domestici a fine vita, ma consegnarlo ad un punto di raccolta per il riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Cercare sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione il simbolo che indica la tipologia di rifiuto.

- I materiali possono essere utilizzati come indicato. Aiutandoci a riutilizzare e lavorare i materiali o a riciclare in altro modo le vecchie apparecchiature, darete un contributo importante alla protezione dell'ambiente.
- Il tuo comune può dirti dove trovare il punto di raccolta dei rifiuti designato nel tuo quartiere.

## SERVIZIO

Nell'improbabile eventualità di un malfunzionamento, contattare il servizio clienti Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Specifiche tecniche	
Modello	AFS9003
Alimentazione	220-240V
Frequenza (Hz)	50/60
Classe di sicurezza	II
Energia (Watt)	150
Rumore (dB(A))	-
Max. Capacità	-
Tempo massimo di funzionamento continuo (KB)	5 min
Dimensioni (Lar x Lun x H) (cm)	38,5x27x26
Lunghezza del cavo (cm)	96

## FUNZIONAMENTO - Avvertenze generali

La descrizione seguente si riferisce all'immagine che si trova a pagina 2:

1. **Corpo motore**
2. **Interruttore di accensione/spegnimento**
3. **Lama circolare in acciaio inox**
4. **Piano di taglio scorrevole**
5. **Pestello**
6. **Cavo di alimentazione e spina**
7. **Manopola di selezione dello spessore di taglio**
8. **Piano di appoggio del carrello**
9. **Ventosa per più stabilità**
10. **Asta scorrevole**

## FUNZIONAMENTO - Primo utilizzo

1. Rimuovere l'imballaggio.
2. Pulire l'apparecchio per eliminare gli eventuali residui di produzione presenti. Vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione".

## FUNZIONAMENTO - Posizionamento dell'affettatrice elettrica

1. Posizionare l'affettatrice elettrica su una superficie pulita e piana, come per esempio il piano di lavoro di una cucina. Assicurarsi che le 4 ventose presenti alla base della macchina siano applicate in modo da risultare perfettamente stabili. Assicurarsi che su i lati destro e sinistro della macchina sia presente spazio sufficiente.
2. Collocare il pestello sul piano di taglio scorrevole.
3. Inserire la spina nella presa di corrente.

## FUNZIONAMENTO - Come procedere al taglio dei cibi

**La lama circolare è affilatissima: per evitare qualsiasi ferita, attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate qui di seguito.**

1. Sul lato sinistro della macchina collocare un piatto o un vassoio piani per raccogliere le fette di cibo tagliate.
2. Regolare lo spessore di taglio mediante l'apposita manopola.
3. Fare scorrere il piano di taglio scorrevole all'indietro e il pestello verso destra.
4. Posizionare il cibo da tagliare sul piano di taglio, in modo tale che il cibo venga a trovarsi tra la vela e il pestello.
5. Accendere il pulsante di alimentazione, selezionare per la posizione 1, quindi il taglierino si avvia e la lama continua a ruotare continuamente. Ruotare l'interruttore di alimentazione su "0" per smettere di girare il coltello. Accendere il pulsante di alimentazione e scegliere Modalità manuale 2. Quindi premere e tenere premuto il pulsante di accensione, la lama della taglierina si girerà. Non appena rilasciate il pulsante di accensione, il coltello smette di girare
6. Con la mano destra, agire sull'apposito manico del pestello e premere il cibo da tagliare contemporaneamente verso sinistra (in direzione della vela) e in avanti (in direzione della lama circolare).
7. Sul lato sinistro della macchina verrà espulsa la fetta di prodotto tagliata. Una volta terminata l'operazione di taglio della fetta, riportare all'indietro il piano di taglio scorrevole servendosi della mano destra: sarà adesso possibile procedere al taglio di una nuova fetta di cibo.

### ATTENZIONE:

- Assicurarsi di non utilizzare l'affettatrice elettrica per oltre 5 minuti consecutivi. Prima di procedere a una nuova operazione di taglio, fare raffreddare la macchina per 5 minuti.

## FUNZIONAMENTO - Suggerimenti per l'utilizzo del prodotto

- Non utilizzare l'affettatrice elettrica per tagliare carni non disossate, pesci non diliscati o frutta contenente noccioli.
- Qualora si desideri tagliare a fette carni rollè o prodotti simili oppure salumi, assicurarsi sempre di eliminarne lo spago e/o la pelle o l'involucro di protezione in plastica che li avvolgono.
- Non utilizzare l'affettatrice elettrica per tagliare cibi surgelati.

### ATTENZIONE:

- Non utilizzare mai l'affettatrice elettrica senza il braccio premcibo.
- Tenere la macchina al di fuori della portata dei bambini quando la stessa è pronta per l'uso o durante il suo utilizzo.
- Quando non si utilizza l'apparecchio accendere l'interruttore on / off in posizione 0.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

**La lama circolare è affilatissima. Assicurarsi di non avere le mani grasse o scivolose (per es., per avere maneggiato detergenti fluidi o cibi): prima di maneggiare la lama, lavarsi sempre le mani.**

1. Impostare interruttore di accensione/spegnimento a '0' e staccare la spina dalla presa a muro.
2. Tenere custodia l'affettatrice e saldamente con la mano sinistra. Rimuovere il coltello ruotando la vite di montaggio al centro del coltello, in senso orario. Rimuovere il coltello per l'affettatrice.
3. Lavare il piano di taglio scorrevole, lama circolare e pestello con acqua di lavaggio-up. (Il lama circolare e pestello possono essere lavati anche in lavastoviglie).
4. Pulire la carcassa del motore e altre parti del affettatrice con un panno pulito imbevuto di un disinfettante detergente e asciugare accuratamente.
5. Prendere la lama al centro. Reinserire la lama nell'affettatrice assicurandosi che i denti vengano posizionati nelle apposite sedi. Ruotare la manopola di un quarto di giro in senso antiorario fino allo scatto di blocco.
6. Avvolgere il cavo di alimentazione attorno alla base dell'affettatrice elettrica e riporre l'affettatrice all'interno di un sacco in plastica richiudibile assieme al piano di taglio scorrevole e al braccio premcibo.

### ATTENZIONE:

- Pulire l'affettatrice elettrica dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi né utensili taglienti o acuminati (come coltelli o spazzole dure) per eseguire la pulizia.
- Non immergere mai il corpo motore nell'acqua o in altri liquidi.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato no está diseñado para uso profesional, pero está destinado para uso doméstico y similar, como en cocinas para el personal, en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, por parte de huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales, en entornos tipo Bed & Breakfast. y granjas.
- Asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión que se muestra en la placa de características.
- Instale siempre el aparato sobre una superficie estable y nivelada donde no pueda caerse.
- Algunas partes de este aparato pueden calentarse o calentarse. Evite quemarse. No tocar.
- Sus manos deben estar secas cuando toque este aparato, su cable y enchufe.
- Este aparato debe perder calor, así que déjelo suficiente espacio a su alrededor. Tampoco lo cubras.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con el agua.
- No toque este aparato si ha estado en contacto con agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con fuentes de calor ni fuego abierto.
- Nunca deje que el cable cuelgue del borde del fregadero, de una encimera o de una mesa.
- Retire siempre el enchufe de la toma cuando no esté utilizando el aparato eléctrico.
- Retire el enchufe de la toma tirando del propio enchufe y no del cable.
- No utilice el aparato eléctrico si el cable está dañado.
- No encienda este aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Si el aparato está defectuoso o el cable está dañado, no intente repararlo usted mismo. Siempre haga que un mecánico calificado realice cualquier reparación. Deberá ser sustituido por el fabricante, un proveedor de servicio técnico o una persona con cualificación equivalente, para evitar cualquier peligro.
- Utilice este aparato únicamente para mezclar, hacer puré, batir y picar finamente ingredientes y nunca para otros usos para evitar daños y lesiones.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento.
- Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños.
- Mantenga el aparato, su cable y enchufe fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Tenga cuidado al tocar la hoja para evitar lesiones.
- Nunca introduzcas las manos en el vaso para evitar lesiones.
- No encienda este aparato mientras esté vacío.
- Tenga cuidado al usar el dispositivo en el exterior.

- No use nunca el aparato en espacios húmedos.
- Limpie bien el aparato después de su uso, véase «Limpieza y mantenimiento».
- No use ropa holgada o joyas y recójase el cabello si lo lleva largo para evitar que éstos queden atrapados en el aparato.
- Asegúrese de tener buena iluminación.
- Use la cortadora de fiambres únicamente para cortar alimentos aptos para ello y nunca para otros fines diferentes. Así evita daños al aparato y heridas por uso indebido.
- Desconecte el aparato y retire el enchufe de la toma de alimentación si se presentan fallos durante el uso, cuando quiera limpiarlo, para montar o desmontar un accesorio, o después de usarlo.

## AMBIENTE



Deseche el material de embalaje, como cajas de plástico y cartón, en los contenedores designados.

- No deseche este producto como residuo doméstico normal al final de su vida, sino entregüelo en un punto de recogida para la reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Busca el símbolo en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje que indique el tipo de residuo.
- Los materiales se pueden utilizar como se indica. Al ayudarnos a reutilizar y procesar los materiales o reciclar los equipos viejos, estará haciendo una importante contribución a la protección del medio ambiente.
- Su municipio puede indicarle dónde encontrar el punto de recogida de residuos designado en su barrio.

## SERVICIO

En el improbable caso de que se produzca un mal funcionamiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Especificaciones técnicas	
Modelo	AFS9003
Red eléctrica	220-240V
Frecuencia (Hz)	50/60
Clase de seguridad	II
Energía (Watt)	150
Ruido (dB(A))	-
Max. Capacidad	-
Tiempo máximo de funcionamiento continuo (KB)	5 min
Dimensiones (largo x ancho x alto) (cm)	38,5x27x26
Longitud del cable (cm)	96

## **FUNCIONAMIENTO - Generalidades**

La siguiente descripción corresponde a la imagen de la página 2.

- 1. Unidad de alojamiento del motor**
- 2. Interruptor de encendido/apagado**
- 3. Cuchilla de acero inoxidable**
- 4. Tabla de corte**
- 5. Elemento de presión**
- 6. Cable de alimentación con enchufe**
- 7. Ajuste del espesor de las rebanadas**
- 8. Placa de desplazamiento**
- 9. Ventosa de plástico para estabilidad mas**
- 10. La varilla deslizante**

## **FUNCIONAMIENTO - Uso por primera vez**

1. Quite el embalaje.
2. Limpie muy bien el aparato para eliminar cualquier resto de fabricación. Véase 'Limpieza y mantenimiento'.

## **FUNCIONAMIENTO - Colocación de la cortadora de fiambres**

1. Coloque la cortadora de fiambres sobre una superficie limpia y plana, por ejemplo, la encimera de la cocina. Asegúrese de que las cuatro ventosas que van en la parte inferior de la máquina queden bien firmes. Asegúrese de que hay suficiente espacio a la derecha y a la izquierda de la máquina.
2. Coloque el elemento de presión sobre la tabla de corte.
3. Introduzca el enchufe en la toma de alimentación.

## **FUNCIONAMIENTO - Cortar alimentos**

**La cuchilla tiene mucho filo. Observe las siguientes instrucciones para evitar heridas.**

1. Coloque una bandeja plana o un plato a la izquierda de la máquina para recibir las rebanadas.
2. Ajuste el espesor de las rebanadas con el botón de ajuste del espesor.
3. Deslice la tabla de corte hacia atrás y el elemento de presión hacia la derecha.
4. Coloque la pieza a cortar sobre la tabla de corte, entre la placa de ajuste del espesor y el elemento de presión.
5. Encienda el botón de encendido, seleccione para la posición 1, luego se iniciará el cortador y la cuchilla continuará girando continuamente. Gire el interruptor de encendido a "0" para detener el giro de la cuchilla. Encienda el botón de encendido y elija el modo manual 2. Luego presione y mantenga presionado el botón de encendido, la cuchilla de la cuchilla girará. Tan pronto como suelte el botón de encendido, el cuchillo deja de girar
6. Coloque la mano derecha sobre la empuñadura del elemento de presión y empuje el alimento hacia la izquierda contra la placa de ajuste del espesor y hacia adelante en dirección a la cuchilla.
7. La rebanada que acaba de cortar saldrá por el lado izquierdo de la máquina. Tan pronto haya cortado la rebanada, mueva la tabla de corte con la mano derecha hacia atrás y podrá cortar una rebanada nueva.

### **ATENCIÓN:**

- No use la cortadora de fiambres por más de 5 minutos consecutivos. Deje enfriar la máquina primero durante 5 minutos.

## **FUNCIONAMIENTO - Consejos**

- No use la cortadora de fiambres para cortar carnes con hueso, pescados con espinas o frutas con semillas duras.
- Retire siempre la cuerda que traen los rollos de carne atada y el plástico de los embutidos.
- No use la cortadora de fiambres para cortar alimentos congelados.

**ATENCIÓN:**

- No use nunca la máquina sin el elemento de presión.
- Mantenga a los niños alejados de la máquina si ésta está lista para ser usada o mientras está en uso.
- Cuando no esté usando la máquina, coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición '0'.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

**La cuchilla tiene mucho filo. Sosténgala siempre del botón que tiene en el centro y, eventualmente, con la otra mano, de la parte plástica en la parte interior de la cuchilla. Asegúrese de no tener las manos resbalosas, por ejemplo, por efectos de jabón o alimentos; lávese muy bien las manos primero.**

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición '0' y retire el enchufe de la toma de alimentación.
2. Sujete la caja de la máquina de cortar los alimentos con firmeza con su mano izquierda. Quitar la cuchilla girando el tornillo de montaje en el centro de la cuchilla, en sentido horario. Retire el cuchillo de la máquina de cortar los alimentos.
3. Lave la bandeja con la comida, el empujador de alimentos y cuchilla de acero con agua caliente detergente del agua. (Estas empujador de alimentos y cuchilla de acero pueden también se pueden limpiar en el lavavajillas).
4. Limpie la carcasa del motor y otras partes de la máquina de cortar los alimentos con un paño limpio humedecido con un limpiador desinfectante y seque bien.
5. Recoge el cuchillo. Coloque el cuchillo a la máquina de cortar los alimentos, asegurándose de que los terminales que entran en las ranuras. Asegure el bloqueo girando el botón hacia la izquierda
6. Enrolle el cable en la parte inferior de la máquina y guárdela junto con la tabla de corte y el elemento de presión en una bolsa plástica.

**ATENCIÓN:**

- Limpie la cortadora de fiambres después de cada uso.
- No use limpiadores fuertes ni abrasivos, ni objetos con filo (como cuchillos o cepillos con cerdas duras) para limpiar el aparato.
- No sumerja la unidad del motor en agua ni en ningún otro líquido.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego, ale jest przeznaczone do użytku domowego i podobnego, na przykład w kuchniach dla personelu, sklepach, biurach i innych miejscach pracy, przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, w środowiskach typu Bed & Breakfast i farmy.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
- Zawsze instaluj urządzenie na stabilnej i równej powierzchni, z której nie może się przewrócić.
- Części tego urządzenia mogą się nagrzać lub nagrzać. Unikaj poparzenia. Nie dotykać.
- Kiedy dotykasz tego urządzenia, jego przewodu i wtyczki, Twoje ręce muszą być suche.
- To urządzenie musi tracić ciepło, dlatego należy zapewnić wokół niego wystarczający odstęp. Nie zakrywaj go także.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Nie dotykaj tego urządzenia, jeśli miało ono kontakt z wodą. Natychmiast odłącz go.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu ze źródłami ciepła ani otwartym ogniem.
- Nigdy nie pozwalaj, aby przewód zwisał z krawędzi zlewu, blatu lub stołu.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, jeśli nie używasz urządzenia elektrycznego.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, ciągnąc za samą wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie używaj urządzenia elektrycznego, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Nie włączaj tego urządzenia za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub przewód jest uszkodzony, nie próbuj go naprawiać samodzielnie. Wszelkie naprawy należy zawsze zlecać wykwalifikowanemu mechanikowi. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, powinien on zostać wymieniony przez producenta, placówkę techniczną lub osobę o równoważnych kwalifikacjach.
- Używaj tego urządzenia wyłącznie do mieszania, przecierania, ubijania i drobnego siekania składników, a nigdy do innych celów, aby uniknąć uszkodzeń i obrażeń.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci.
- Trzymaj urządzenie, jego kabel i wtyczkę poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Nigdy nie używaj urządzenia w wilgotnych lub mokrych miejscach.
- Po użyciu dokładnie wyczyścić urządzenie (patrz Czyszczenie i

### konserwacja)

- Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą one zostać wciągnięte przez urządzenie. Z tego samego powodu zwiąż także długie włosy.
- Upewnij się, że miejsce, w którym używasz urządzenia, jest dobrze oświetlone.
- Używaj tej krajalnicy wyłącznie do krojenia odpowiedniej żywności. Nigdy nie używaj go do innych celów; zapobiegnie to uszkodzeniu urządzenia i obrażeniom na skutek niewłaściwego użytkowania.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka w przypadku nieprawidłowego działania podczas użytkowania, a także przed czyszczeniem urządzenia, montażem lub demontażem akcesoriów lub przechowywaniem urządzenia po użyciu.

## ŚRODOWISKO



Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe i kartonowe pudełka, należy wyrzucać do przeznaczonych do tego pojemników.

- Po zakończeniu użytkowania tego produktu nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale przekazać go do punktu zbiórki w celu ponownego wykorzystania sprzętu elektrycznego i elekonicznego. Poszukaj symbolu na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazującym rodzaj odpadu.
- Materiały można stosować zgodnie ze wskazaniami. Pomagając nam ponownie wykorzystać i przetworzyć materiały lub w inny sposób poddać recyklingowi stary sprzęt, wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.
- Twój gmina może poinformować Cię, gdzie w Twojej okolicy znaleźć wyznaczony punkt zbiórki odpadów.

## PRACA

W mało prawdopodobnym przypadku awarii należy skontaktować się z obsługą klienta Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Specyfikacja techniczna	
Model	AFS9003
Sieć elektryczna	220-240V
Częstotliwość (Hz)	50/60
Klasa bezpieczeństwa	II
Moc (Watt)	150
Hałas (dB(A))	-
Pojemność max.	-
Maksymalny ciągły czas pracy (KB)	5 min
Wymiary (L x B x H) (cm)	38,5x27x26
Długość kabla (cm)	96

## OPERACJA – Ogólne

Poniższy opis jest zgodny z ilustracją na stronie 2.

1. **Obudowa silnika**
2. **Przełącznik włącz / wyłącz**
3. **Nóż ze stali nierdzewnej**
4. **Taca z jedzeniem**
5. **Pchacz jedzenia**
6. **Przewód zasilający z wtyczką**
7. **Pokrętło grubości**
8. **Płyta grubości**
9. **Cudowne stopy**
10. **Pręt przesuwny**

## OBSŁUGA - Pierwsze użycie

1. Usuń opakowanie.
2. Wyczyść urządzenie, aby usunąć wszelkie pozostałości produkcyjne (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).

## OBSŁUGA - Przygotowanie krajalnicy do użycia

1. Umieść krajalnicę do żywności na czystej i płaskiej powierzchni, np. na blacie kuchennym. Upewnij się, że cztery przyssawki na podstawie urządzenia są mocno docisnięte. Upewnij się, że po prawej i lewej stronie urządzenia jest wystarczająco dużo miejsca.
2. Zamontuj popychacz żywności na tacy na żywość.
3. Włóż wtyczkę do gniazdka ściennego.

## OPERACJA – Krojenie żywności

**Nóż jest bardzo ostry; aby uniknąć obrażeń, należy przestrzegać poniższych instrukcji.**

1. Położ płytke naczynie lub płaski talerz po lewej stronie urządzenia, aby przyjąć pokrojone jedzenie.
2. Ustaw pokrętło grubości na żądaną grubość plastra.
3. Przesuń tacę na żywość do tyłu, a popychacz na żywość w prawo.
4. Umieść żywość na tacy pomiędzy płytą grubościową a popychaczem.
5. Włącz przycisk zasilania, wybierz pozycję 1, po czym przecinarka uruchomi się, a ostrze będzie się nadal obracać w sposób ciągły. Ustaw wyłącznik zasilania w pozycji „0”, aby zatrzymać obracanie noża. Włącz przycisk zasilania i wybierz Tryb ręczny 2. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, ostrze tnące się obróci. Po zwolnieniu przycisku zasilania nóż przestaje się obracać
6. Prawą ręką przytrzymaj uchwyt popychacza żywności i docisnij żywość w lewo do płyty grubościowej i do przodu, w kierunku noża.
7. Świeżo pokrojony plasterek wysunie się teraz z lewej strony urządzenia. Po odcięciu kawałka prawą ręką przesuń tacę do tyłu, aby odciąć następny plasterek.

### OSTRZEŻENIE:

- Nie używaj krajalnicy bez przerwy dłużej niż 5 minut. Przed kontynuowaniem poczekaj 5 minut, aż urządzenie ostygnie.

## OBSŁUGA — wskazówki dotyczące użytkowania krajalnicy

- Nie używaj krajalnicy do krojenia mięsa, ryb z ościami ani owoców z twardymi pestkami.
- Zawsze usuwaj sznurek z zwiniętych mięs oraz skórkę lub plastik z kiełbasek przed pocięciem ich za pomocą krajalnicy.
- Nie używaj krajalnicy do krojenia zamrożonej żywności.

### OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie używaj krajalnicy bez popychacza.
- Trzymaj dzieci z dala od urządzenia, gdy jest ono używane lub gotowe do użycia.
- Jeśli nie używasz urządzenia, ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji 0.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Nóż jest niezwykle ostry. Zawsze trzymaj nóż za przycisk znajdujący się na środku. W razie potrzeby drugą ręką przytrzymaj plastikowe części po wewnętrznej stronie noża. Upewnij się, że Twoje ręce nie są ślekie od płynu do mycia naczyń, jedzenia itp.; w razie potrzeby umyj ręce przed dotknięciem noża. Aby uniknąć obrażeń, należy przestrzegać poniższych instrukcji.

1. Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji „0” i wyjmij wtyczkę z gniazdka sciennego.
2. Trzymaj mocno obudowę krajalnicy lewą ręką. Zdejmij nóż, obracając śrubę mocującą pośrodku noża, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Wyjmij nóż z krajalnicy.
3. Umyj tackę na żywność, popychacz do żywności, płytę do grubości i nóż gorącą wodą do mycia naczyń. (Popychacz do żywności i nóż można również czyścić w zmywarce).
4. Oczyścić obudowę silnika i inne części krajalnicy czystą szmatką zwilżoną środkiem dezynfekującym i dokładnie wysuszyć.
5. Załóż nóż na krajalnicę do żywności. Zabezpieczyć blokadę przekręcając przycisk w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
6. Owiń przewód zasilający wokół podstawy urządzenia i włóż krajalnicę, tackę na żywność i popychacz do żywności w zamkanej plastikowej torbie.

### OSTRZEŻENIE:

- Po każdym użyciu wyczyść krajalnicę do żywności.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj żrących lub szorujących środków czyszczących ani ostrych przedmiotów (takich jak noże lub twarde szczotki).
- Nie zanurzać jednostki silnikowej w wodzie ani innych cieczach.

## SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu, već je namijenjen za kućnu i sličnu upotrebu, kao što je u kuhinjama za osoblje, u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima, u okruženjima tipa Bed & Breakfast i farme.
- Uvjericite se da mrežni napon odgovara naponu prikazanom na pločici s podacima.
- Uvijek postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu gdje se ne može prevrnuti.
- Dijelovi ovog uređaja mogu postati topli ili vrući. Izbjegavajte opeklane. Ne dirajte.
- Vaše ruke moraju biti suhe kada dodirujete ovaj uređaj, njegov kabel i utikač.
- Ovaj uređaj mora gubiti toplinu pa mu ostavite dovoljno prostora oko njega. Također ga nemojte prekrivati.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s vodom.
- Ne dirajte ovaj uređaj ako je bio u kontaktu s vodom. Odmah ga isključite.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s izvorima topline ili otvorenom vatrom.
- Nikada ne dopustite da kabel visi preko ruba sudopera, radne ploče ili stola.
- Uvijek izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite električni uređaj.
- Izvucite utikač iz utičnice tako da povučete sam utikač, a ne kabel.
- Nemojte koristiti električni uređaj ako je kabel oštećen.
- Nemojte uključivati ovaj uređaj pomocu vanjskog mjerača vremena ili zasebnog sustava na daljinsko upravljanje.
- Ako je uređaj neispravan ili je kabel oštećen, ne pokušavajte ga sami popraviti. Sve popravke uvijek neka izvrši kvalificirani mehaničar. Trebao bi ga zamijeniti proizvođač, pružatelj tehničkih usluga ili osoba s jednakom kvalifikacijom, kako bi se izbjegla svaka opasnost.
- Koristite ovaj uređaj samo za miješanje, pire, tučenje i sitno sjeckanje sastojaka, a nikada za druge svrhe kako biste izbjegli oštećenja i ozljede.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece ili osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca.
- Držite uređaj, njegov kabel i utikač izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Nikada nemojte koristiti uređaj na vlažnim ili mokrim mjestima.
- Nakon upotrebe temeljito očistite uređaj (pogledajte Čišćenje i održavanje)
- Ne nosite široku odjeću ili nakit jer bi se oni mogli uhvatiti za uređaj. Iz istog razloga zavežite i dugu kosu.
- Provjerite je li prostor u kojem koristite uređaj dobro osvijetljen.

- Koristite ovaj rezač hrane isključivo za rezanje odgovarajuće hrane. Nikada ga ne koristite u druge svrhe; to će spriječiti oštećenje uređaja i ozljede uslijed neprikladne uporabe.
- Izklučite uređaj i izvucite utikač iz zidne utičnice u slučaju kvara tijekom uporabe, prije čišćenja uređaja, postavljanja ili uklanjanja pribora ili pohranjivanja uređaja nakon upotrebe.

## OKOLIŠ



Odložite materijal za pakiranje kao što su plastične i kartonske kutije u za to predviđene spremnike.

- Nemojte odlagati ovaj proizvod kao uobičajeni kućni otpad na kraju njegovog vijeka trajanja, već ga predajte na sabirnom mjestu za ponovnu uporabu električne i elektroničke opreme. Potražite simbol na proizvodu, u uputama za upotrebu ili pakiranju koji pokazuje vrstu otpada.
- Materijali se mogu koristiti kako je naznačeno. Pomažući nam da ponovno upotrijebimo i obradimo materijale ili na drugi način recikliramo staru opremu, dat ćete važan doprinos zaštiti okoliša.
- Vaša općina vam može reći gdje možete pronaći određeno mjesto za prikupljanje otpada u vašem susjedstvu.

## SERVIS

U malo vjerojatnom slučaju kvara, обратите se korisničkoj službi Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

### Műszaki adatok

Modell	AFS9003
Hálózat	220-240V
Frekvencia (Hz)	50/60
Biztonsági osztály	II
Erő (Watt)	150
Zaj (dB(A))	-
Max. Kapacitás	-
Maximális folyamatos üzemidő (KB)	5 min
Méretek (D x Š x V) (cm)	38,5x27x26
Kábelhosszúság (cm)	96

## OPERACIJA - Općenito

Opis u nastavku ide uz sliku na stranici 2.

1. Kućište motora
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje
3. Nož od nehrđajućeg čelika
4. Posuda za hranu
5. Gurač hrane
6. Kabel za napajanje s utikačem
7. Brojčanik debljine
8. Ploča debljine
9. Usisna stopala
10. Klizna šipka

## RAD - Korištenje po prvi put

1. Uklonite ambalažu.
2. Očistite uredaj kako biste uklonili sve ostatke od proizvodnje (pogledajte "Čišćenje i održavanje").

## RAD - Priprema rezača hrane za upotrebu

1. Postavite rezač hrane na čistu i ravnu površinu, poput kuhinjske radne ploče. Provjerite jesu li četiri vakuumski čašice na dnu uređaja čvrsto pritisnute na svoje mjesto. Provjerite ima li dovoljno prostora s desne i lijeve strane uređaja.
2. Postavite potiskivač hrane na pladanj za hranu.
3. Utaknite utikač u zidnu utičnicu.

## OPERACIJA - rezanje hrane

Nož je vrlo oštar; kako biste izbjegli ozljede, pridržavajte se sljedećih uputa.

1. Na lijevu stranu aparata stavite plitku posudu ili ravnu ploču za prihvrat narezane hrane.
2. Postavite regulator debljine na potrebnu debljinu kriške.
3. Gurnite ladicu za hranu unatrag, a potiskivač hrane udesno.
4. Stavite hranu na pladanj za hranu između ploče za debljinu i gurača hrane.
5. Uključite tipku za uključivanje, odaberite položaj 1, tada će se rezač pokrenuti i oštrica će se nastaviti neprekidno okretati. Okrenite prekidač napajanja na "0" kako biste zaustavili okretanje noža. Uključite gumb za napajanje i odaberite ručni način rada 2. Zatim pritisnite i držite gumb za napajanje, oštrica rezača će se okrenuti. Čim otpustite gumb za napajanje, nož se prestaje okretati
6. Desnom rukom držite gurač za hranu i gurajte hranu ulijevo prema ploči za debljinu i prema naprijed u smjeru noža.
7. Svježe odrezana kriška sada će kliziti s lijeve strane uređaja. Nakon što je kriška odrezana, pomaknite pladanj s hranom unatrag desnom rukom kako biste odrezali sljedeću krišku.

### UPOZORENJE:

- Nemojte koristiti rezač hrane dulje od 5 minuta bez pauze. Ostavite uređaj da se ohladi 5 minuta prije nastavka.

## RAD - Savjeti za korištenje vašeg rezača hrane

1. Nemojte koristiti rezač hrane za rezanje mesa ili ribe s kostima ili voća s tvrdim jezgrama.
2. Uvijek uklonite konopac s rolanog mesa i kožu ili plastiku s kobasicama prije nego ih režete rezačem za hranu.
3. Ne koristite rezač hrane za rezanje smrznute hrane.

### UPOZORENJE:

- Nikada nemojte koristiti rezač hrane bez gurača hrane.
- Držite djecu podalje od uređaja dok je u uporabi ili spremjan za upotrebu.
- Kada ne koristite uređaj, okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj 0.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Nož je izuzetno oštar. Nož uvijek držite za gumb u sredini. Kad je potrebno, drugom rukom držite plastične dijelove na unutarnjoj strani noža. Pazite da vam ruke nisu skliske od sredstva za pranje posuđa ili hrane itd.; ako je potrebno, operite ruke prije rukovanja nožem. Kako biste izbjegli ozljede, pridržavajte se sljedećih uputa.

1. Postavite prekidač za uključivanje/isključivanje na '0' i izvucite utikač iz zidne utičnice.
2. Lijevom rukom čvrsto držite kućište rezača hrane. Uklonite nož okretanjem pričvrsnog vijka u sredini noža u smjeru kazaljke na satu. Uklonite nož za rezač hrane.
3. Operite pladanj za hranu, potiskivač hrane, ploču za debeljinu i nož vrućom vodom za pranje posuđa. (Potiskivač hrane i nož mogu se prati i u perilici posuđa).
4. Očistite kućište motora i ostale dijelove rezača hrane čistom krpom navlaženom sredstvom za dezinfekciju i temeljito osušite.
5. Postavite nož na rezač hrane. Osigurajte blokadu okretanjem gumba suprotno od kazaljke na satu.
6. Omotajte kabel za napajanje oko baze uređaja i stavite rezač hrane, pladanj za hranu i gurač hrane u plastičnu vrećicu koja se može zatvoriti.

### UPOZORENJE:

- Očistite rezač hrane nakon svake upotrebe.
- Nikada ne koristite korozivna sredstva za čišćenje ili sredstva za ribanje ili oštре predmete (kao što su noževi ili tvrde četke) za čišćenje uređaja.
- Nemojte uranjati jedinicu motora u vodu ili druge tekućine.

## BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Tento spotřebič není určen pro profesionální použití, ale je určen pro domácí a podobné použití, jako jsou kuchyně pro zaměstnance, v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, hosty v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích, v prostředí typu Bed & Breakfast a farmy.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Spotřebič vždy instalujte na stabilní a rovný povrch, kde nemůže spadnout.
- Části tohoto spotřebiče se mohou zahřát nebo zahřát. Vyvarujte se popálení. Nedotýkejte.
- Vaše ruce musí být suché, když se dotknete tohoto spotřebiče, jeho kabelu a zástrčky.
- Tento spotřebič musí ztrácat teplo, proto mu kolem něj ponechte dostatečný prostor. Také jej nezakrývejte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu s vodou.
- Nedotýkejte se tohoto spotřebiče, pokud byl v kontaktu s vodou. Okamžitě jej odpojte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu se zdroji tepla nebo otevřeným ohněm.
- Nikdy nenechávejte kabel viset přes okraj dřezu, pracovní desky nebo stolu.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky tahem za samotnou zástrčku a ne za kabel.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud je kabel poškozen.
- Nezapínejte tento spotřebič pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Pokud je spotřebič vadný nebo je poškozen kabel, nepokoušejte se jej sami opravit. Jakékoli opravy vždy nechte provést kvalifikovanému mechanikovi. Musí být vyměněn výrobcem, poskytovatelem technických služeb nebo osobou s rovnocennou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič používejte pouze k mixování, pyré, šlehání a jemnému sekání surovin a nikdy k jinému použití, aby nedošlo k poškození a zranění.
- Tento spotřebič není určen pro použití dětmi nebo osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti.
- Udržujte spotřebič, jeho kabel a zástrčku mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Nikdy nepoužívejte přístroj ve vlhkých nebo mokrých prostorách.
- Po použití spotřebič důkladně vyčistěte (viz Čištění a údržba)
- Nenoste volné oblečení nebo šperky, protože by se mohly zachytit do spotřebiče. Ze stejného důvodu si také svažte dlouhé vlasy.
- Ujistěte se, že prostor, ve kterém spotřebič používáte, je dobré

osvětlený.

- Tento kráječ používejte pouze ke krájení vhodných potravin. Nikdy jej nepoužívejte pro jiné účely; zabráníte tím poškození spotřebiče a zraněním v důsledku nesprávného použití.
- Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky v případě poruchy během používání a před čištěním spotřebiče, montáží nebo demontáží příslušenství nebo před uskladněním spotřebiče po použití.

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Obalový materiál, jako jsou plastové a kartonové krabice, vyhazujte do nádob k tomu určených.

- Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životnosti jako běžný domovní odpad, ale odevzdejte jej na sběrném místě pro opětovné použití elektrických a elektronických zařízení. Hledejte symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu s označením druhu odpadu.
- Materiály lze použít, jak je uvedeno. Tím, že nám pomůžete znova použít a zpracovat materiály nebo jinak recyklovat staré zařízení, významně přispějete k ochraně životního prostředí.
- Vaše obec vám může sdělit, kde najdete určené sběrné místo odpadu ve vašem okolí

## SERVIS

Nepravděpodobném případě poruchy kontaktujte zákaznický servis Bestron: : [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Technické specifikace	
Modelka	AFS9003
Síťová	220-240V
Frekvence (Hz)	50/60
Bezpečnostní třída	II
Napájení (Watt)	150
Hluk (dB(A))	-
Max. Kapacita	-
Maximální doba nepřetržitého provozu (KB)	5 min
Rozměry (D x Š x V) (cm)	38,5x27x26
Délka kabelu (cm)	96

## OPERACE - Obecná

Níže uvedený popis odpovídá obrázku na straně 2.

1. Skříň motoru
2. Vypínač zapnuto/vypnuto
3. Nůž z nerezové oceli
4. Podnos na jídlo
5. Posunovač jídla
6. Napájecí kabel se zástrčkou
7. Číselník tloušťky
8. Tlušťka desky
9. Přísavné nohy
10. Posuvná tyč

## PROVOZ - První použití

1. Odstraňte obal.
2. Vyčistěte spotřebič, abyste odstranili veškeré zbytky z výroby (viz „Čištění a údržba“).

## PROVOZ - Příprava kráječe k použití

1. Položte kráječ na čistý a rovný povrch, jako je kuchyňská pracovní deska. Ujistěte se, že čtyři přísavky na základné spotřebiče jsou pevně přitlačeny na místo. Ujistěte se, že je napravo a nalevo od spotřebiče dostatek místa.
2. Nasaďte přitlačovač jídla na tác na jídlo.
3. Zasuňte zástrčku do zásuvky.

## PROVOZ - Krájení potravin

**Nůž je velmi ostrý; abyste předešli zraněním, dodržujte prosím následující pokyny.**

1. Položte mělkou misku nebo plochý talíř na levou stranu stroje, abyste mohli přijímat nakrájené potraviny.
2. Nastavte volič tloušťky na požadovanou tloušťku plátku.
3. Posuňte tác na jídlo dozadu a posunovač jídla doprava.
4. Potraviny vložte na tác na potraviny mezi tloušťkovou desku a přitlačovač.
5. Zapněte vypínač, zvolte polohu „0“ zastavíte otáčení nože. Zapněte tlačítko napájení a zvolte Manual Mode 2. Poté stiskněte a podržte tlačítko napájení, čepel řezačky se otočí. Jakmile uvolníte tlačítko napájení, nůž se přestane otáčet
6. Pravou rukou uchopete rukojet' přítlačného zařízení a zatlačte jídlo doleva proti tloušťkové desce a dopředu ve směru nože.
7. Čerstvě nakrájený plátek se nyní posune z levé strany spotřebiče. Jakmile je plátek odříznut, posuňte pravou rukou tác na jídlo dozadu, abyste nakrájeli další plátek.

### VAROVÁNÍ:

- Kráječ nepoužívejte déle než 5 minut bez přestávky. Než budete pokračovat, nechte zařízení 5 minut vychladnout.

## OBSLUHA – Tipy pro používání vašeho kráječe potravin

- Kráječ nepoužívejte ke krájení masa nebo ryb s kostí nebo ovoce s tvrdými jádry.
- Před nakrájením kráječem na maso vždy odstraňte provázek z rolovaného masa a kůži nebo plast z klobás.
- Kráječ nepoužívejte ke krájení zmrazených potravin.

### VAROVÁNÍ:

- Nikdy nepoužívejte kráječ bez přítlačného zařízení.
- Udržujte děti mimo dosah spotřebiče, když je používán nebo je připraven k použití.
- Když spotřebič nepoužíváte, přepněte vypínač do polohy 0.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nůž je extrémně ostrý. Nůž vždy držte za tlačítko uprostřed. V případě potřeby druhou rukou přidržujte plastové díly na vnitřní straně nože. Ujistěte se, že vaše ruce nejsou kluzké od mycího prostředku nebo jídla atd.; v případě potřeby si před manipulací s nožem umyjte ruce. Abyste předešli zranění, dodržujte prosím následující pokyny.

Nastavte vypínač do polohy „0“ a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

1. Levou rukou pevně držte kryt kráječe. Vyměte nůž otočením montážního šroubu uprostřed nože ve směru hodinových ručiček. Odstraňte nůž pro kráječ potravin.
2. Umyjte táč na jídlo, přítlačovač, tloušťku talíře a nůž horkou vodou na mytí nádobí. (Zatlačovač a nůž lze myít i v myčce na nádobí).
3. Očistěte kryt motoru a další části kráječe čistým hadříkem navlhčeným v dezinfekčním čisticím prostředku a důkladně osušte.
4. Nasadte nůž na kráječ potravin. Zajistěte blokování otocením tlačítka proti směru hodinových ručiček.
5. Omotejte napájecí kabel kolem základny spotřebiče a vložte kráječ na jídlo, táč na jídlo a posunovač jídla do uzavíratelného plastového sáčku.

### VAROVÁNÍ:

- Vycistěte kráječ potravin po každém použití.
- K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte žírávé nebo drhnoucí čisticí prostředky nebo ostré předměty (jako jsou nože nebo tvrdé kartáče).
- Neponořujte motorovou jednotku do vody nebo jiných kapalin.

## BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- Tento spotrebič nie je určený na profesionálne použitie, ale je určený na domáce a podobné použitie, ako napríklad v kuchyniach pre zamestnancov, v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, hostami v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach, v prostrediach typu Bed & Breakfast a farmy.
- Uistite sa, že napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Spotrebič vždy inštalujte na stabilný a rovný povrch, kde sa nemôže prevrátiť.
- Časti tohto spotrebiča sa môžu zohriať alebo zohriať. Vyhnite sa popáleniu. Nedotýkaj sa.
- Keď sa dotknete tohto spotrebiča, jeho kábla a zástrčky, musíte mať suché ruky.
- Toto zariadenie musí stratiť svoje teplo, preto mu okolo neho ponechajte dostatočný voľný priestor. Tiež ho nezakrývajte.
- Toto zariadenie, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu s vodou.
- Nedotýkajte sa tohto spotrebiča, ak bol v kontakte s vodou. Okamžite ho odpojte.
- Tento spotrebič, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu so zdrojmi tepla alebo otvoreným ohňom.
- Nikdy nenechajte šnúru visieť cez okraj drezu, pracovnej dosky alebo stola.
- Keď elektrický spotrebič nepoužívate, vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky ľahom za samotnú zástrčku a nie za kábel.
- Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak je kábel poškodený.
- Nezapínajte tento spotrebič pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkovo ovládaného systému.
- Ak je spotrebič chybny alebo je poškodený kábel, nepokúšajte sa ho sami opraviť. Akékoľvek opravy zverte vždy kvalifikovanému mechanikovi. Aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu, musí ho vymeniť výrobca, poskytovateľ technických služieb alebo osoba s rovnocennou kvalifikáciou.
- Tento prístroj používajte iba na miešanie, pyré, šľahanie a jemné sekanie ingrediencií a nikdy ho nepoužívajte na iné účely, aby ste predišli škodám a zraneniam.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie deťmi alebo osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí.
- Deťom nie je dovolené hrať sa so zariadením.
- Čistenie a užívateľskú údržbu by nemali vykonávať deti.
- Udržujte spotrebič, jeho kábel a zástrčku mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte vo vlhkých alebo mokrých priestoroch.
- Po použití spotrebič dôkladne vyčistite (pozri Čistenie a údržba)
- Nenoste voľné oblečenie alebo šperky, pretože by sa mohli zachytiť do spotrebiča. Z rovnakého dôvodu si zviažte aj dlhé vlasy.
- Uistite sa, že priestor, v ktorom zariadenie používate, je dobre

osvetlený.

- Tento krajač používajte výhradne na krájanie vhodných potravín. Nikdy ho nepoužívajte na iné účely; Predídeť tak poškodeniu spotrebiča a zraneniam v dôsledku nesprávneho používania.
- Vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo zásuvky v prípade poruchy počas používania a pred čistením spotrebiča, nasadením alebo vybratím príslušenstva alebo pred uskladnením spotrebiča po použití.

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Obalový materiál, ako sú plastové a kartónové škatule, odhodľte do nádob na to určených.

- Tento výrobok po skončení jeho životnosti nelikvidujte ako bežný domáci odpad, ale odovzdajte ho na zbernom mieste na opäťovné použitie elektrických a elektronických zariadení. Vyhľadajte symbol na produkте, v návode na použitie alebo na obale označujúcim druh odpadu.
- Materiály môžu byť použité tak, ako je uvedené. Tým, že nám pomôžete opäťovne použiť a spracovať materiály alebo inak recyklovať staré vybavenie, významne prispejete k ochrane životného prostredia.
- Vaša obec vám môže povedať, kde nájdete určené zberné miesto odpadu vo vašom okolí.

## SERVIS

V nepravdepodobnom prípade poruchy sa obráťte na zákaznícky servis Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Tehničke specifikacie	
Model	AFS9003
Mrežno napajanje	220-240V
Frekvencija (Hz)	50/60
Sigurnosna klasa	II
Vlast (Watt)	150
Buka (dB(A))	-
Max. Kapacitet	-
Maksimalno vrijeme neprekidnog rada (KB)	5 min
Dimenzije (D x Š x V) (cm)	38,5x27x26
Dužina kabela (cm)	96

## PREVÁDZKA - Všeobecná

Nižšie uvedený popis zodpovedá obrázku na strane 2.

1. Kryt motora
2. Zapínač/vypínač
3. Nerezový nôž
4. Podnos na jedlo
5. Tlačidlo na jedlo
6. Napájací kábel so zástrčkou
7. Číselník hrúbky
8. Hrúbka dosky
9. Prísavné nohy
10. Posuvná tyč

## PREVÁDZKA - Prvé použitie

1. Odstráňte obal.
2. Vyčistite spotrebič, aby ste odstránili všetky zvyšky z výroby (pozri „Čistenie a údržba“).

## PREVÁDZKA - Príprava krájača na použitie

1. Položte krájač na čistý a rovný povrch, ako je napríklad kuchynská doska. Uistite sa, že štyri prísavky na základni spotrebiča sú pevne zatlačené na miesto. Uistite sa, že je napravo a naľavo od spotrebiča dostatok miesta.
2. Nasadte posúvač potravín na podnos na potraviny.
3. Zasuňte zástrčku do nástennej zásuvky.

## PREVÁDZKA - Krájanie jedla

**Nôž je veľmi ostrý; aby ste predišli zraneniam, dodržujte nasledujúce pokyny.**

1. Položte plytkú misku alebo plochý tanier na ľavú stranu stroja, aby ste dostali nakrájané jedlo.
2. Nastavte volič hrúbky na požadovanú hrúbku plátku.
3. Posuňte zásobník na jedlo dozadu a posúvač jedla doprava.
4. Vložte jedlo na podnos medzi hrúbku dosky a posúvač potravín.
5. Zapnite hlavný vypínač, vyberte polohu 1, potom sa fréza spustí a čepel sa bude nepretržite otáčať. Otočte vypínač do polohy „0“, aby ste prestali otáčať nožom. Zapnite hlavný vypínač a zvolte Manuálny režim 2. Potom stlačte a podržte vypínač, čepel rezača sa bude otáčať. Hneď ako uvoľníte tlačidlo napájania, nôž sa prestane otáčať.
6. Pravou rukou uchopte rukoväť prítláčného zariadenia a zatlačte jedlo dočava proti platni s hrúbkou a dopredu v smere noža.
7. Čerstvo narezaný plátk sa teraz vysunie z ľavej strany spotrebiča. Keď je plátk odrezaný, pravou rukou posuňte podnos s jedlom dozadu, aby ste odrezali ďalší plátk.

**POZOR:**

- Krájač nepoužívajte dlhšie ako 5 minút bez prestávky. Pred pokračovaním nechajte spotrebič 5 minút vychladnúť.

## OBSLUHA – Tipy na používanie vášho krájača na potraviny

- Krájač potravín nepoužívajte na krájanie mäsa alebo rýb s kostami alebo ovocia s tvrdými zrnamí.
- Pred krájaním párkov krájačom vždy odstráňte strunu z rolovaného mäsa a kožu alebo plast z párkov.
- Krájač nepoužívajte na krájanie mrazených potravín.

**POZOR:**

- Nikdy nepoužívajte krájač bez posúvača potravín.
- Udržujte deti mimo dosahu spotrebiča, keď sa používa alebo je pripravený na použitie.
- Keď spotrebič nepoužívate, prepnite vypínač do polohy 0.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Nôž je mimoriadne ostrý. Nôž vždy držte za tlačidlo v strede. V prípade potreby použite druhú ruku na uchopenie plastových častí na vnútornej strane noža. Uistite sa, že vaše ruky nie sú šmykľavé od umývacieho prostriedku alebo jedla atď.; v prípade potreby si pred manipuláciou s nožom umyte ruky. Aby ste predišli zraneniam, dodržujte nasledujúce pokyny.

1. Prepnite vypínač do polohy „0“ a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Lavou rukou pevne držte kryt krájača. Odstráňte nôž otáčaním upevňovacej skrutky v strede noža v smere hodinových ručičiek. Odstráňte nôž pre krájač potravín.
3. Umyte podnos na jedlo, posúvač jedla, hrúbkový tanier a nôž horúcou vodou na umývanie riadu. (Zatláčač jedla a nôž je možné umývať aj v umývačke riadu).
4. Vyčistite kryt motora a ostatné časti krájača čistou handričkou navlhčenou dezinfekčným čistiacim prostriedkom a dôkladne osušte.
5. Nasadte nôž na krájač potravín. Zaistite blokovanie otočením tlačidla proti smeru hodinových ručičiek.
6. Omotajte napájací kábel okolo základne spotrebiča a vložte krájač na potraviny, podnos na jedlo a posúvač jedla do uzatvárateľného plastového vrecka.

### POZOR:

- Po každom použití vyčistite krájač potravín.
- Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte korozívne čistiacie prostriedky ani ostré predmety (ako nože alebo tvrdé kefy).
- Neponárajte motorovú jednotku do vody alebo iných kvapalín.

## INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

- Acest aparat nu este destinat utilizării profesionale, dar este destinat utilizării casnice și similare, cum ar fi în bucătăriile pentru personal, în magazine, birouri și alte medii de lucru, de către oaspetii din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale, în medii de tip Bed & Breakfast și ferme.
- Asigurați-vă că tensiunea de la rețea corespunde cu tensiunea indicată pe placuța cu date tehnice.
- Instalați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă și plană, unde nu poate cădea.
- Părțile acestui aparat pot deveni calde sau fierbinți. Evitați să vă ardeți. Nu atingeți.
- Mâinile dumneavoastră trebuie să fie uscate când atingeți acest aparat, este cablul și stecherul.
- Acest aparat trebuie să-și piardă căldura, așa că lăsați-i suficient spațiu în jurul lui. De asemenea, nu-l acoperiți.
- Acest aparat, cablul și stecherul nu pot intra în contact cu apa.
- Nu atingeți acest aparat dacă a fost în contact cu apa. Deconectați-l imediat.
- Acest aparat, cablul și stecherul nu pot intra în contact cu sursele de căldură sau cu focul deschis.
- Nu lăsați niciodată cablul să atârne peste marginea chiuvetei, a unui blat sau a unei mese.
- Scoateți întotdeauna stecherul din priză atunci când nu utilizați aparatul electric.
- Scoateți stecherul din priză trăgând de stecher și nu de cablu.
- Nu folosiți aparatul electric dacă cablul este deteriorat.
- Nu porniți acest aparat cu un temporizator extern sau cu un sistem separat de control de la distanță.
- Dacă aparatul este defect sau cablul este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur. Apelați întotdeauna la un mecanic calificat să efectueze orice reparatie. Aceasta trebuie înlocuit de către producător, un furnizor de servicii tehnice sau o persoană cu o calificare echivalentă, pentru a evita orice pericol.
- Folosiți acest aparat numai pentru a amesteca, face piure, bate și toca fin ingrediente și niciodată pentru alte utilizări, pentru a evita daune și răni.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe.
- Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul.
- Curătarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii.
- Păstrați aparatul, cablul și stecherul la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Nu utilizați niciodată aparatul în locuri umede sau umede.
- Curătați temeinic aparatul după utilizare (vezi Curățare și întreținere)
- Nu purtați haine largi sau bijuterii, deoarece acestea se pot prinde în aparat. Din același motiv, legați și părul lung la spate.
- Asigurați-vă că zona în care utilizați aparatul este bine iluminată.
- Utilizați această mașină de tăiat alimente numai pentru a tăia

alimente adecvate. Nu îl utilizați niciodată în alte scopuri; acest lucru va preveni deteriorarea aparatului și vătămările din cauza utilizării necorespunzătoare.

- Opreți aparatul și scoateți ștecherul din priză în cazul unei defectiuni în timpul utilizării și înainte de a curăta aparatul, de a monta sau de a scoate un accesoriu sau de a depozita aparatul după utilizare.

## MEDIU INCONJURATOR



Aruncați materialele de ambalare, cum ar fi cutiile de plastic și carton, în recipientele desemnate.

- Nu aruncați acest produs ca deșeu menajer normal la sfârșitul duratei de viață, ci predăți-l la un punct de colectare pentru reutilizarea echipamentelor electrice și electronice. Căutați simbolul de pe produs, instrucțiunile de utilizare sau ambalajul care indică tipul de deșeu.
- Materialele pot fi folosite conform indicațiilor. Ajutându-ne să reutilizăm și să procesăm materialele sau să reciclăm în alt mod vechiul echipament, veți aduce o contribuție importantă la protecția mediului.
- Municipalitatea dumneavoastră vă poate spune unde puteți găsi punctul de colectare a deșeurilor desemnat în cartierul dumneavoastră.

## SERVICIU

În cazul puțin probabil al unei defectiuni, vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Specificații tehnice	
Model	AFS9003
Rețea	220-240V
Frecvență (Hz)	50/60
Clasa de siguranță	II
Putere (Watt)	150
Zgomot (dB(A))	-
Max. Capacitate	-
Timp maxim de funcționare continuă (KB)	5 min
Dimensiuni (L x l x h) (cm)	38,5x27x26
Lungimea cablului (cm)	96

## FUNCȚIONARE - Informații generale

Descrierea de mai jos merge cu imaginea de la pagina 2.

1. **Carcasa motorului**
2. **Comutator pornit/oprit**
3. **Cuțit din oțel inoxidabil**
4. **Tava cu mâncare**
5. **Împingător de mâncare**
6. **Cablu de alimentare cu priza**
7. **Cadran de grosime**
8. **Placa de grosime**
9. **Picioare de ventuze**
10. **Tija de culisare**

## OPERARE - Utilizare pentru prima dată

1. Scoateti ambalajul.
2. Curătați aparatul pentru a îndepărta eventualele reziduuri de fabricație (vezi „Curățare și întreținere”).

## FUNCȚIONARE - Pregătirea mașinii de feliere pentru utilizare

1. Asezați mașina de feliere pe o suprafață curată și plană, cum ar fi un blat de bucătărie. Asigurați-vă că cele patru ventuze de pe baza aparatului sunt apăsaté ferm în poziție. Asigurați-vă că există suficient spațiu la dreapta și la stânga aparatului.
2. Puneți împingătorul de alimente pe tava pentru alimente.
3. Introduceți ștecherul în priza de perete.

## OPERARE - Tăierea alimentelor

**Cuțitul este foarte ascuțit; pentru a evita rănirea, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni.**

1. Puneți un vas de mică adâncime sau o farfurie plată pe partea stângă a mașinii pentru a primi mâncarea feliată.
2. Setați selectorul de grosime la grosimea necesară a feliei.
3. Glisați tava pentru alimente în spate și împingătorul de alimente spre dreapta.
4. Asezați alimentele pe tava pentru alimente între placă de grosime și împingătorul de alimente.
5. Porniți butonul de pornire, selectați pentru poziția 1, apoi tăietorul va porni și lama va continua să se rotească continuu. Rotiți comutatorul de alimentare la „0” pentru a opri rotirea cuțitului. Porniți butonul de pornire și alegeti Modul manual 2. Apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire, lama tăietorului se va întoarce. De îndată ce eliberați butonul de pornire, cuțitul nu se mai întoarce
6. Tineți mănerul dispozitivului de împingere a alimentelor cu mâna dreaptă și împingeți alimentele spre stânga pe placă de grosime și spre față în direcția cuțitului.
7. Felia proaspăt tăiată va aluneca acum din partea stângă a aparatului. Odată ce felia a fost tăiată, mutați tava de mâncare înapoi cu mâna dreaptă pentru a tăia următoarea felie.

### AVERTIZARE:

- Nu utilizați mașina de feliere mai mult de 5 minute fără pauză. Lăsați aparatul să se răcească timp de 5 minute înainte de a continua.

## FUNCȚIONARE - Sfaturi pentru utilizarea mașinii de feliere

- Nu folosiți masina de feliere pentru a tăia carne sau pește cu oase sau fructe cu miez tarzi.
- Scoațeți întotdeauna sfoara de pe carnea rulată și pielea sau plasticul de la cărnea înainte de a le tăia cu masina de feliere.
- Nu utilizați mașina de feliere pentru a tăia alimente congelate.

### AVERTIZARE:

- Nu folosiți niciodată mașina de feliere fără împingătorul de alimente.
- Tineți copiii departe de aparat când acesta este utilizat sau gata de utilizare.
- Când nu utilizați aparatul, puneți comutatorul de pornire/oprire în poziția 0.

## CURATENIE SI MENTENANTA

**Cuțitul este extrem de ascuțit. Tineți întotdeauna cuțitul de butonul din mijloc. Când este necesar, folosiți cealaltă mână pentru a ține părțile din plastic de pe partea interioară a cuțitului. Asigurați-vă că mâinile nu sunt alunecoase din cauza lichidului de vase sau a alimentelor etc.; dacă este necesar, spălați-vă mâinile înainte de a manipula cuțitul. Pentru a evita rănirea, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni.**

1. Setați comutatorul de pornire/oprire pe „0” și scoateți steccherul din priza de perete.
2. Tineți ferm carcasa mașinii de feliere cu mâna stângă. Scoateți cuțitul rotind surubul de fixare, în centru cuțitului, în sensul acelor de ceasornic. Scoateți cuțitul pentru felierea alimentelor.
3. Spălați tava pentru alimente, împingătorul de alimente, farfurie de grosime și cuțitul cu apă fierbinte pentru vase. (Împingătorul de alimente și cuțitul pot fi curătate și în mașina de spălat vase).
4. Curătați carcasa motorului și alte părți ale mașinii de feliere a alimentelor cu o cărpă curată umezită cu un agent de curățare dezinfecțant și uscați bine.
5. Puneți cuțitul pe mașina de feliere. Asigurați interbloarea rotind butonul în sens invers acelor de ceasornic.
6. Înfășurați cablul de alimentare în jurul bazei aparatului și puneți mașina de feliere, tava pentru alimente și dispozitivul de împingere a alimentelor într-o pungă de plastic rezigilabilă.

### AVERTIZARE:

- Curătați mașina de feliere după fiecare utilizare.
- Nu utilizați niciodată agenți de curățare corozivi sau curătați sau obiecte ascuțite (cum ar fi cuțite sau peri dure) pentru a curăta aparatul.
- Nu scufundați unitatea motorului în apă sau în alte lichide.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред не е предназначен за професионална употреба, но е предназначен за домашна и подобна употреба, като например в кухни за персонала, в магазини, офиси и други работни среди, от гости в хотели, мотели и други жилищни среди, в среди от тип Bed & Breakfast и ферми.
- Уверете се, че мрежовото напрежение съвпада с напрежението, показано на табелката с данни.
- Винаги монтирайте уреда върху стабилна и равна повърхност, където не може да се преобърне.
- Частите на този уред може да се нагреят или нагорещят. Избягвайте да се изгаряте. Не докосвайте.
- Ръцете ви трябва да са сухи, когато докосвате този уред, това са кабелът и щепселът.
- Този уред трябва да губи топлината си, така че му осигурете достатъчно разстояние около него. Също така не го покривайте.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с вода.
- Не докосвайте този уред, ако е бил в контакт с вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с източници на топлина или открыт огън.
- Никога не оставяйте кабела да виси над ръба на мивката, работния плот или масата.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато не използвате електрическия уред.
- Извадете щепсела от контакта, като дърпате самия щепсел, а не кабела.
- Не използвайте електрическия уред, ако кабелът е повреден.
- Не включвайте този уред с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.
- Ако уредът е дефектен или кабелът е повреден, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Винаги разполагайте с квалифициран механик, който да извършва всякакви ремонти. той трябва да бъде заменен от производителя, доставчик на техническо обслужване или лице с еквивалентна квалификация, за да се избегне всякаква опасност.
- Използвайте този уред само за смесване, пюриране, разбиване и фино нарязване на съставки и никога за други цели, за да избегнете щети и наранявания.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират опасностите участващи.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и са под надзор
- Пазете уреда, кабела и щепсела далеч от деца под 8-годишна възраст.
- Никога не използвайте уреда на влажни или мокри места.
- Почистете старателно уреда след употреба (вижте Почистване и поддръжка)

- Не носете широки дрехи или бижута, тъй като те могат да попаднат в уреда. По същата причина вържете и дългата коса.
- Уверете се, че зоната, в която използвате уреда, е добре осветена.
- Използвайте тази резачка за храна само за нарязване на подходяща храна. Никога не го използвайте за други цели; това ще предотврати повреда на уреда и наранявания поради неправилна употреба.
- Изключете уреда и извадете щепсела от контакта в случай на неизправност по време на употреба и преди почистване на уреда, поставяне или премахване на аксесоар или съхраняване на уреда след употреба.

## ЗАОБИКАЛЯЩА СРЕДА



Изхвърлете опаковъчния материал като пластмасови и картонени кутии в предназначените за това контейнери.

Не изхвърляйте този продукт като обикновен домашен отпадък в края на живота му, а го предайте в събирателен пункт за повторна употреба на електрическо и електронно оборудване. Потърсете символа върху продукта, инструкциите за употреба или опаковката, показващи вида на отпадъците.

- Материалите могат да се използват според указанията. Като ни помагате да използваме повторно и обработваме материалите или по друг начин рециклираме старото оборудване, вие ще направите важен принос за опазването на околната среда.
- Вашата община може да ви каже къде да намерите определения пункт за събиране на отпадъци във вашия квартал.

## ОБСЛУЖВАНЕ

В малко вероятния случай на неизправност, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Технически спецификации	
Модел	AFS9003
Мрежа	220-240V
Честота (Hz)	50/60
Клас по безопасност	II
Мощност (Watt)	150
шум (dB(A))	-
Капацитет	-
Максимално време за непрекъсната работа (KB)	5 min
Размери (B x Ш x Г) (cm)	38,5x27x26
Дължина на кабела (cm)	96

## ОПЕРАЦИЯ - общ

Описанието по-долу върви с изображението на страница 2.

1. Корпус на двигателя
2. Ключ за включване/изключване
3. Нож от неръждаема стомана
4. Поднос за храна
5. Тласкач за храна
6. Захранващ кабел с щепсел
7. Циферблат за дебелина
8. Плоча с дебелина
9. Смукателни крака
- 10.Пътъзгащ се прът

## РАБОТА - Използва се за първи път

1. Отстранете опаковката.
2. Почистете уреда, за да отстраните всякакви производствени остатъци (вижте „Почистване и поддръжка“).

## РАБОТА - Подготовка на резачката за храна за употреба

1. Поставете резачката за храна върху чиста и равна повърхност, като например кухненски плот. Уверете се, че четирите вендузи в основата на уреда са притиснати здраво на място. Уверете се, че има достатъчно място отляво и отдясно на уреда.
2. Поставете буталото за храна върху таблата за храна.
3. Включете щепсела в контакта.

## ОПЕРАЦИЯ - Нарязване на храна

**Ножът е много остър; за да избегнете наранявания, моля, спазвайте следните инструкции.**

1. Поставете плитък съд или плоска чиния от лявата страна на машината, за да поемете нарязаната храна.
2. Настройте кръга за дебелина на желаната дебелина на среза.
3. Пълзнете таблата за храна назад и буталото за храна надясно.
4. Поставете храната върху таблата за храна между плочата за дебелина и буталото за храна.
5. Включете бутона за захранване, изберете позиция 1, след което ножът ще започне и остирието ще продължи да се върти непрекъснато. Завъртете превключвателя на захранването на "0", за да спрете да въртите ножа. Включете бутона за захранване и изберете Ръчен режим 2. След това натиснете и задръжте бутона за захранване, остирието на ножа ще се завърти. Веднага след като пуснете бутона за захранване, ножът спира да се върти
6. Хванете ръкохватката на изтласквача за храна с дясната си ръка и избутайте храната наляво срещу плочата за дебелина и напред по посока на ножа.
7. Прясно нарязаният резен ще се пълзне от лявата страна на уреда. След като парчето бъде отрязано, преместете таблата с храна назад с дясната си ръка, за да отрежете следващото парче.

### ВНИМАНИЕ:

- Не използвайте резачката за храна повече от 5 минути без пауза. Оставете уреда да се охлади за 5 минути, преди да продължите.

## РАБОТА - Съвети за използването на вашата резачка за храна

- Не използвайте машината за рязане на месо или риба с кости или плодове с твърди ядки.
- Винаги отстранявайте връвта от ролките и кожата или пластмасата от колбасите, преди да ги нарежете с резачката за храна.
- Не използвайте резачката за храна за рязане на замразени храни.

**ВНИМАНИЕ:**

- Никога не използвайте машината за рязане на храна без тласкача за храна.
- Дръжте децата далеч от уреда, когато се използва или е готов за употреба.
- Когато не използвате уреда, завъртете ключа за включване/изключване на позиция 0.

**ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

**Ножът е изключително оствър. Винаги дръжте ножа за копчето в средата. Когато е необходимо, използвайте другата си ръка, за да хванете пластмасовите части от вътрешната страна на ножа. Уверете се, че ръцете ви не са хълзгави от течност за миене на съдове или храна и т.н.; ако е необходимо, измийте ръцете си, преди да боравите с ножа. За да избегнете наранявания, моля, спазвайте следните инструкции.**

1. Поставете превключвателя за включване/изключване на „0“ и извадете щепсела от контактa.
2. Хванете здраво корпуса на резачката за храна с лявата си ръка. Отстранете ножа, като завъртите монтажния винт в центъра на ножа по посока на часовниковата стрелка. Извадете ножа за резачката за храна.
3. Измийте тавата за храна, буталото за храна, плочата за дебелина и ножа с гореща вода за миене. (Избутвачът на храна и ножът могат да се почистват и в съдомиялна машина).
4. Почистете корпуса на двигателя и другите части на машината за рязане на храна с чиста кърпа, навлажнена с дезинфектант, и подсушете добре.
5. Поставете ножа в резачката за храна. Закрепете блокировката, като завъртите бутона обратно на часовниковата стрелка.
6. Увийте захранващия кабел около основата на уреда и поставете машината за рязане на храна, таблата за храна и изтласквача за храна в затваряща се найлонова торбичка.

**ВНИМАНИЕ:**

- Почиствайте резачката за храна след всяка употреба.
- Никога не използвайте корозивни или търкащи почистващи препарати или остри предмети (като ножове или твърди четки) за почистване на уреда.
- Не потапяйте моторния блок във вода или в други течности.





## ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN  
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS  
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR  
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI  
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

[BESTRON.COM/GUARANTEE](http://BESTRON.COM/GUARANTEE)



## NEED HELP? CHECK OUT OUR SERVICE PAGE

BRAUCHEN SIE HILFE? SCHAUEN SIE SICH UNSERE SERVICESEITE AN  
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! CONSULTEZ NOTRE PAGE DE SERVICE  
HULP NODIG? CHAT MET ONS! BEKIJK ONZE SERVICEPAGINA  
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! GUARDA LA NOSTRA PAGINA SERVIZI  
¿NECESITAS AYUDA? CONSULTE NUESTRA PÁGINA DE SERVICIO

[BESTRON.COM/SERVICE](http://BESTRON.COM/SERVICE)



## EASTERN EUROPE CUSTOMER SERVICE

POLSKA	<a href="mailto:bestron.service.pl@teknihall.com">bestron.service.pl@teknihall.com</a>
HRVATSKA	<a href="mailto:bestron.service.hr@teknihall.com">bestron.service.hr@teknihall.com</a>
CZECHIA	<a href="mailto:bestron.service.cz@teknihall.com">bestron.service.cz@teknihall.com</a>
SLOVENSKO	<a href="mailto:bestron.service.sk@teknihall.com">bestron.service.sk@teknihall.com</a>
ROMÂNIA	<a href="mailto:bestron.service.ro@teknihall.com">bestron.service.ro@teknihall.com</a>
BULGARIA	<a href="mailto:bestron.service.bg@teknihall.com">bestron.service.bg@teknihall.com</a>

SERVICE HOTLINE: **00800 954 39 543**



231102-01